

Ein Krippenspiel aus Köröshegy

Weihnachtskantate

Chorpartitur

(ungarisch / englisch)

1. Präludium – tacet

Ferenc Farkas

1905–2000

2. Chor a cappella

komponiert 1970

Moderato

Soprano
Alto
Tenore
Basso

Vir - gi-nis par - tu De-us or - tus in - fans, pau - per in foe - no cu-bat, hunc a - sel - lus

bos - que co - gno - scit Do-mi-num, re - sul - tant a

bos - que co - gno - scit Do-mi-num, re - sul - tant a

bos - que co - gno - scit Do-mi-num, re - sul - tant a

bos - que co - gno - scit Do-mi-num, re - sul - tant a

poco rit.

tri - um - phis.

tri - um - phis.

stra tri - um - phis.

3. Evangelium – tacet

4. Chor

Rubato, a piacere

Tenore e Basso

Andante

Ha fe - lü - lök
Now the val - ley

a szár
dark-

ra,
sun

on - nan né - zek az én ked-ves
lights my flock, but warns us that the

on - nan né - zem, hogy ök mer - re le - gel - nek,
I must guide them to a place where they may sleep.

er - gye ko - mám az e - le - jét te - reld meg.
As shep-herd true, I my lone - ly vig - il keep.

1. 1 2. 1

5. Evangelium – tacet

6. Chor

Allegretto

Soprano

Mezzo-soprano

Alto

1. Bet - le - hem kis fa - luc - s - ká ban Ka - rá - csony - kor éj - fél táj - ban
 1. On that night, in Beth-'lem town, on Christ-mas eve, as mid-night sounds, was
 2. Az an - gya - lok fenn az ég - ben meny - nye - i nagy fé - nyes - ség - ben
 2. See the heav - ens o - pened for us, came the ra - diant an - gel cho - rus,

Fi - ú - is - ten em - ber lett, mint kis - gyer - mek szü - le - tett.
 born a child, the Son of God. Hail him now, Em - man - u - el'
 zen - gik mind az é - ne - ket, di - cső - ség az Is - ten -
 joy - ful then this song they raised: Glo - ry, hon - or, God be

Fi - ú - is - ten em - ber lett, mint kis - gyer - mek
 born a child, the Son of God. Hail him now, Em
 zen - gik mind az é - ne - ket, di - cső - ség
 joy - ful then this song they raised: Glo - ry, hon

Carus-Verlag

7. Evangelium – tacet

8. Chor

Allegro comodo

Tenore e Basso

7

8

13

Bet - le - hem kis fa - luc - s - ká ban Ka - rá - csony - kor éj - fél táj - ban
 us all go to find that hum - ble stall. We must serve this

ro - ron - gyos is - tál - lócs - ká - ba, had' szol - gál - juk
 us all go to find that hum - ble stall. We must serve this

fa - lat - já - nak fa - lat - já - val. Si - es - sünk,
 ly, guard him well lest some would harm him. Let us go,

kés - sünk, hogy még e - zen éj - jel o - da ér - hes - sünk.
 ly, now, we must be the first to see this ho - ly child.

Carus-Verlag

9. Ritornell – tacet

10. Chor a cappella

Moderato

Soprano
Alto
Tenore
Basso

p

Ec - ce pa - sto - res o - vi - bus re - li - ctis con - vo - lant Bet - lem vi - de - ant ut or - tum

Ec - ce pa - sto - res o - vi - bus re - li - ctis con - vo - lant Bet - lem vi - de - ant ut or - tum

Pa - - sto - - res con - - - vo - lant Bet -

Pa - - sto - - - res con - - - vo - lant Bet -

5

Prin - ci - pem mun - di pro - pe - rant et a - cti si - de - re

Prin - ci - pem mun - di pro - pe - rant et a - cti si - de -

- lem pro - - - pe - rar re

- lem pro - - - pe - ges.

11. Evangelium – tacet

12. Soli oder Chor

Allegretto (Tempo di Marcia)

mf Baritono

Es - te ké - sⁿ - tam, fé - nyes csil - la - got az é - gen

On that night pel - ling, came a blaz - ing star that seemed to

8

lát - tam, csak azt je - lent - ge - ti: hogy mi - né - künk

beck - on, that the star was tell - ing: "Fol - low, all, I

13

dul - ni. Va - gyon az é -

bless - ing!" See how ra - diant

poco meno, rubato

mf Tenore I

Allegretto, in tempo

csil - lag, a - mely o - lyan szé - pen vil - log, Bet - le -

neav - ens, how it twin - kles, lead - ing ev - er, to Beth -

p

van egy csil - lag o - lyan szé - pen vil - log.

in the heav - ens, lead - ing ev - er,

23 f T I, II

he - mi is - tál - ló fe - lé mu - tat, így - ta lál - junk el az u - tat. Va - gyon
 le - hem, toward a low - ly sta - ble far, we must fol - low still this bright star. See how
sempre p

Bet - le - hem fe - lé mu - tat: Es - te ké - sön
 Beth - le - hem low - ly sta - ble. That clear night of

29

az é - gen egy csil - lag, a - mely o - lyan szé - pen vil - log, fé - nyes
 ra - dian in the heav - ens, how it twin - kles, lead - ing ev - er. It will

a kert a - latt jár - tam, fé - nyes csil - la - got az é - gen lát - tam, fé - lag
 beau - ty so com - pel - ling, came a blaz - ing star that seemed to beck - on,

35

csil - lag azt je - len - ti, út - ra kell in - dul
 lead us to where he sleeps, jour - ney's end, hom - age

csak azt je - lent - ge - ti: hogy mi - né - künk út - ra ke -
 that the star was tell - ing: "Fol - low, all, I lead to a.

13. Evangelium – tacet

14. Chor

Allegretto

Soprano
 1. Bet - le - hem
 1. On that night
 2. Öt ne ve -
 2. This is Je -

Mezzo-soprano
 ki -
 luc - ká ban, Ka - rá - csony - kor éj - fél táj - ban,
 Jer - lem town, on Christ - mas eve as mid - night sounds, was
 Je - zus - ka - nak, é - des - any - ját Má - ri - á - nak.
 Mar - y's child, was born to - day of Vir - gin mild, and

Alto
 oer lett, mint kis - gyer - mek szü - le - tett.
 a of God. Hail him now, Em - man - u - el!
 a - kar - va, be - fek - tet - te já - szol - ba.
 soft is wrapt, in the man - ger crib is laid.

ten em - ber lett, mint kis - gyer - mek szü - le - tett.
 aild, the Son of God. Hail him now, Em - man - u - el!
 - lyá - ba ta - kar - va, be - fek - tet - te já - szol - ba.
 in swad - dling soft is wrapt, in the man - ger crib is laid.

15. Evangelium – tacet

16. Chor oder Soli

Moderato

Tenore I *mf* No hát mi is kel-jünk fel, Bet - le - hem-be men-jünk el,
Rise up, now we too must go, we are nigh to Beth-le - hem.

Tenore II *mf* No hát mi is kel-jünk fel, Bet - le -
Rise up, now we too must go, we are

Baritono *mf* No hát mi is kel-jünk fel, Bet - le - hem-be men-jünk
Rise up, now we too must go, we are nigh to Beth-le -

5 ott ta - tál - juk Jé - zus - kát, a vi - lág Meg - vál - tó
There our Sav - iour we will see, Je - sus born our help to

hem-be men-jünk el, ott ta - lál - juk Jé - zus - kát, lág vál -
nigh to Beth-le - hem. There our Sav - iour we will see, help

el, ott ta - lál - juk Jé - zus - kát,
hem. There our Sav - iour we will see,

10 hát mi is kel-jünk fel, Bet - le - hem-be men-jünk el, ott ta -
up, now we too must go, we are nigh to Beth-le - hem. There our

tó - ját. No hát k el, Bet - le - hem - be men-jünk
to be. Rise up, go, we are nigh to Beth-le -

No hát Bet - le - hem be men-jünk el,
Rise up, we are nigh to Beth-le - hem.

14 lál - juk a vi - lág Meg - vál - tó - ját.
Sav - iour we will see, Je - sus born our help to be.

lál - juk Jé - zus - kát, a vi - lág Meg - vál - tó - ját.
Sav - iour we will see, Je - sus born our help to be.

lál - juk Jé - zus - kát, a vi - lág Meg - vál - tó - ját.
Sav - iour we will see, Je - sus born our help to be.

17. Evangelium – tacet

18. Ritornell – tacet

19. Chor a cappella

Moderato

Soprano *mf*
 Alto *mf*
 Tenore *mf*
 Basso *mf*

At Ma - gi tan - dem pu - e - ro re - per - to pro - ci - dunt pro - ni, po - si - tis ti - a - ris
 At Ma - gi tan - dem pu - e - ro re - per - to pro - ci - dunt pro - ni, po - si - tis ti - a - ris
 At Ma - gi tan - dem pu - e - ro re - per - to pro - ci - dunt pro - ni, po - si - tis ti - a -
 At Ma - gi tan - dem pu - e - ro re - per - to pro - ci - dunt pro - ni, po - si - tis ti - a -

5
 do - na de - po - nunt, te - ne - ris fe - ren - tes o - scu - la pl
 do - na de - po - nunt, te - ne - ris fe - ren - tes o - scu
 8 ris do - na de - po - nunt, te - ne - ris fe - ren - tes la - tis.
 ris do - na de - po - nunt, te - ne - ris fe - ren o .a plan - tis.

20. Evangelium - tacet

21. Chor

Allegro rustico

VI *f* Basso
 Ráz. s at, a bun - dát, hozd a gön - dör bá - rány - kát,
 Has - she rue, news is true, bring a lit - tle lamb - kin, too,
 8 hozd a gön - dör h
 bring a lit - tle
 14 fi - á
 all w
 25 fi - á - nak.
 all will come.
 6 *f* Basso
 En is hoz - tam liz - tecs - két,
 Bring white flour that Mar - y mild,
 8
 6 at, trom - bi - tát, fúj - junk ne - ki egy nó - tát, fúj - junk ne - ki egy nó - tát.
 song, hap - py song, sing God's praise the whole night long, sing God's praise the whole night long.

22. 1 astorale - tacet

23. Evangelium - tacet

24. Chor und Soli

Andante religioso

Soprano solo * *pp*

Mezzosoprano e Alto solo * *pp*

Soprano *p* VI

Alto *p*

Tenore *p*

Basso *p* Vc

éj-sza-
Je-sus

éj-sza-
Je-sus

Ez ka-rá - csony
Ho - ly night

éj-sza - ká - ján
Je-sus Christ was

Ez ka-rá - csony
Ho - ly night

éj-sza
Je-s

Ez ka - rá -
Ho - ly night

e-
hrist was born,

6

ká - ján,
Christ was born,

ká - ján,
Christ was born,

- té - se nap - ján,
man-kind for - lorn.

ma ör -
This the

szü - le - té - se nap - ján,
to man-kind for - lorn.

ma ör -
This the

- té - se nap - ján,
man-kind for - lorn.

ma ör-vend - jünk,
This the good news

szü - le - té - se nap - ján,
joy to man-kind for - lorn.

ma ör-vend - jünk,
This the good news

- zus szü - le - té - se nap - ján,
oring - ing joy to man-kind for - lorn.

ma ör-vend - jünk,
This the good news

Jé - zus szü - le - té - se nap - ján,
bring - ing joy to man-kind for - lorn.

ma ör-vend - jünk,
This the good news

* Echo a karzatról / Echo from the organ loft

vend - jünk, good news ma ví - gad - junk, that he brings us, ma szü - le - tett kis prom-is - es of peace to Jé - zu - sunk. all man - kind.

ma ví - gad - junk, that he brings us, ma szü - le - tett kis Jé - zu - sunk. prom-is - es of peace to all man - kind.

ma ví - gad - junk, that he brings us, ma szü - le - tett kis Jé - zu - sunk. prom-is - es of peace to all man - kind.

ma ví - gad - junk, that he brings us, szü - le - tett peace to all sunk. kind.

14

1 2

nin-csen - pap - lan, has no blank - et,

nin-csen - pap - lan, has no blank - et,

1 2

1

1

Jé - zus á - gyán sus' crib nin-csen pap - lan, has no blank - et, meg - fá - naught to

Jé - zus á - gyán Je - sus' lit - tle man-ger crib nin-csen pap - lan, has no blank - et, meg - fá - naught to

Jé - zus á - gyán Je - sus' lit - tle man-ger crib nin-csen pap - lan, has no blank - et, fá - zik naught to

Jé - zus á - gyán Je - sus' lit - tle man-ger crib nin-csen pap - lan, has no blank - et, fá - zik naught to

a kis ár - tat - lan,
the cold of win - ter.

a sze - me - i
From his young eyes

zik a kis ár - tat - lan,
warm the win - ter chill.

a sze - me - i
From his young eyes

köny-nye-dez -
tears are fall -

zik a kis ár - tat - lan,
warm the win - ter chill.

a sze - me - i
From his young eyes

a kis ár - tat - lan,
warm the win - ter chill.

a sze - me - i
From his young eyes

a kis ár - tat - lan,
warm the win - ter chill.

a sze - me - i
From his young eyes

a kis ár - tat - lan,
warm the win - ter chill.

a sze - me - i
From his young eyes

köny-nye-dez -
tears are fall -

poco meno mosso

köny-nye - dez - nek,
tears are fall - ing,

se - dez - nek.
that watch.

köny-nye - dez - nek.
tears are fall -

ts of they - se - dez - nek.
that watch.

nek,
ing,

nye - i e - se - dez - nek.
y move the hearts of they that watch.

a köny-nye - i e - se - dez - nek.
and they move the hearts of they that watch.

köny - nye - i hearts e - se - dez - nek.
move the hearts of they that watch.

nek,
ing,

köny - nye - i hearts e - se - dez - nek.
move the hearts of they that watch.

31 VI SA unis. *pp*

Mos-tan ki - nyílt egy szép ró - zsa - vi - rág, kit ré - gó - ta várt az e - gész
 Lo, a love - ly rose now bright - ly bloom - ing, in the win - ter dark our souls il -

T *pp*

Mos-tan ki - nyílt egy szép ró - zsa - vi - rág, kit ré - gó - ta várt az e - gész
 Lo, a love - ly rose now bright - ly bloom - ing, in the win - ter dark our souls il -

Vc, Fg B *pp*

Mos-tan ki - nyílt egy szép ró - zsa - vi - rág, kit ré - gó - ta várt az e - gész
 Lo, a love - ly rose now bright - ly bloom - ing, in the win - ter dark our souls il -

37

vi - lág, Bet - le - hem - be ki - bim - bó - zott zöld ág, k
 lum - ing, blooms in Beth - le - hem and bears this vis - ion:

vi - lág, Bet - le - hem - be ki - bim - bó - zott zöld ág, ály - böll
 lum - ing, blooms in Beth - le - hem and bears this vis - i' - eage,

vi - lág, Bet - le - hem - be ki - bim - bó - zott rály - nem - böll
 lum - ing, blooms in Beth - le - hem and bears ' - ic y - al lin - eage,

42

mél - tó - ság, ki - rály ns - tó - ság.
 heav'n - ly light, God's grea. life.

mél - tó - ság, mél - tó - ság.
 heav'n - ly light, crowns his life.

mél - tó mál - tó - ság.
 heav'n - ly pur - pose crowns his life.

48

szál - lást a vá - ros - ban, ma - ra - dá - sa lé - szen a pusz - tá - ban.
 ere was no place would keep them, on - ly low - ly man - ger there to sleep in.

Ö - kör, sza - már ál - la - nak a jász - lon, cso - dál - koz - ván, Jé - zu - son,
 Cow and don - key kept a vi - gil o'er them, ov - er Je - sus, God's own Son,

59

cso - dál - koz - ván Jé - zu - son.
o - ver Je - sus, God's own Son.

VI

65 T solo

Be - fe-jez - tük a já - té - kot, kö - szön - jük az a - ján - dé - kot. Kel - jünk most már
Now our lit - tle play is end - ing, and we thank you for at - tend - ing. Thanks we give for

25. Ritornell

70

út - ra in - nen jó éj - sza - kát ad - jon Is - ten.
your kind off - ring. May God guide your steps and bless you.

poco più mosso 12 Org (Ped.)

26. Chor a cappella

Maestoso

Soprano
Glo - ri - am Pa - tri cho - rus an - ge - lo - rum iat, ri - ter - que San - cto

Alto
Glo - ri - am Pa - tri cho - rus an - ge - to pa - ri - ter - que San - cto

Tenore
Glo - ri - am Pa - tri cho - ci - nat, na - to pa - ri - ter - que San - cto

Basso
Glo - ri - am Pa - rum con - ci - nat, na - to pa - ri - ter - que San - cto

27. Postludium

5

Spi - ri - tu, qui sunt De - us il - le no - ster Tri - nus et U - nus.

Allegro agitato 19

19

19

19

19

POD

- Altnickol, J. Chr.: Befiehl du deine Wege.** Messe und Motetten
Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube 83.168
- Bach, C. P. E.: Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes**
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.421
- Bach, J. L.: Das ist meine Freude**
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.: Solokantaten mit Emma Kirkby**
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302
– **Messe in h-Moll BWV 232** 83.211
– **Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212
– **Vom Himmel hoch.** Weihnachtliche Musik von Bach
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)
– **I: Geistliche Chormusik**
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117
– **II: Weltliche Chormusik I:** op. 42; op. 62; op. 92;
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107
– **III: Liebeslieder-Walzer** (Weltliche Chormusik II)
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118
– **IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201
– **V: Ein deutsches Requiem op. 45**
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.: Noël.** Weihnachtskantaten
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.: Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse**
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.: Acis und Galatea** (Bearbeitung von Mendelssohn)
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
– **Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76**
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424
– **Israel in Egypt HWV 54**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423
– **Jephtha HWV 70** / Kammerchor der Frauenkirche,
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422
– **Messiah HWV 56**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.219
– **Neun deutsche Arien**
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.426
– **O praise the Lord.** Psalms and Anthems
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.4
– **Samson HWV 57**
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan
– **Saul HWV 53** / Dresdner Kammerchor,
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann
– **Solomon HWV 67** / Winchester Cathedral Choir,
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan
- Haydn, Joseph: Missa Cellensis**
Anima Eterna, J. van Immerseel
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, P**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius
- Homilius: Musik an der Frauenkirche**
– **Johannespassion**
Dresdner Kreuzchor, Dresdner 83.261
– **Passionskantate · Kantate**
Basler Madrigalisten, Neu 83.262
– **Weihnachten an der**
Körnerscher Sing- 83.170
Dresdner Instrur 83.210
– **Motetten / Kan**
– **Weihnachtsora**
Sächsische 83.235
– **Magnificat**
83.417
- Keiser, R**
83.220
- Knecht**
83.264
- Kn.**
83.205
- Kn.**
83.430
- Mende**
83.101
- Mende**
83.104
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
- IV: Wie der Hirsch schreit**
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen**
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
- VI: Verleih uns Frieden:** Psalm 115 und 4 Choralkantaten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie,
Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
- VII: Hebe deine Augen auf:** O beata et benedicta, Drei Motetten
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a.
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
- VIII: Magnificat:** Magnificat in D, Jesu meine Freude, u. a.
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
- XI: Herr Gott, dich loben wir:** Psalmen
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
- X: Lobgesang op. 52**
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Br 83.213
- XI: Paulus op. 36**
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.214
- XII: Elias op. 70**
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie
- Mozart: Requiem** (Beyer)
Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius
- Paër, F.: Missa piena in d**
Dresdner Kreuzchor, Staatskapell
- Pohle, D.: Wie der Hirsch schreie**
L'arpa festante, R. Voskuile 83.413
- Rheinberger: Musica sacra**
– **I: Der Stern von Bethl**
Chor des Bayerisch 83.111
Symphonie-Orch 83.113
– **II: Cantus Mis**
Hymne op. 69,3;
Fünf Hym 83.113
– **III: Rom**
Coll 83.125
– **IV**
83.140
– **V**
83.146
– **Frauenchöre**
83.145
– **Requiem**
83.158
– **Te Deum**
83.157
– **Vom Goldenen Horn**
83.177
- Rosengart, A.: Te Deum laudamus**
Orpheus Vocalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schanderl, H.: Lux Aeterna**
Polski Chór Kameralny, Jan Lukaszewski 83.416
- Schein: Israelsbrunnlein**
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218
– **Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen** 83.436
– **Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore**
Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.: Geistliche Chor-Music 1648** (Gesamteinspielung)
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166
– **Perpetuum mobile.** Cantatas & Chamber Music
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165
– **Göttlichs Kind.** Advents- und Weihnachtsmusik
solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209